

# Pioneer

---

## Manuale d'istruzioni

SINTOLETTORE CD RDS

# DEH-7300BT



*Italiano*

## Grazie per aver acquistato questo prodotto PIONEER.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto, per assicurarne il corretto utilizzo. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contrassegnate da **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE** contenute in questo manuale. *Conservare il manuale in un luogo sicuro e accessibile, per consultazione futura.* ■



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

Gli utenti privati dei Paesi membri dell'Unione Europea, della Svizzera e della Norvegia possono portare i propri prodotti elettronici gratuitamente presso i centri di raccolta specificati o presso il rivenditore al dettaglio (se l'acquisto è stato eseguito presso un rivenditore di questo tipo).

Per i Paesi non specificati in precedenza, contattare le autorità locali per informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si garantirà che il prodotto smaltito subisca i processi di trattamento, recupero e riciclaggio necessari per prevenire i potenziali effetti negativi per l'ambiente e la salute umana. ■

## In caso di problemi

Nel caso che questa unità non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino. ■

## Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui vengono trasmessi segnali RDS per stazioni FM.

### ATTENZIONE

Questo prodotto è classificato come prodotto laser di classe 1 in conformità con gli standard di sicurezza dei prodotti laser (IEC 60825-1:2007) e contiene un modulo laser di classe 1M. Per garantire continuamente la sicurezza, non rimuovere nessuna copertura o cercare di accedere ai componenti interni del prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di manutenzione.

**PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**

**ATTENZIONE—RADIAZIONI LASER INVISIBILI  
CLASSE 1M QUANDO APERTO. NON OSSERVARE  
IN MODO DIRETTO CON STRUMENTI OTTICI.**



### ATTENZIONE

- Non lasciare che questa unità entri in contatto con liquidi, in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questa unità entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.
- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Evitare l'esposizione all'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata.

## Prima di iniziare

### Note

- Le operazioni di impostazione delle funzioni vengono completate anche se il menu viene chiuso prima della conferma.
- In questo manuale, il termine "iPod" verrà utilizzato per indicare iPod e iPhone. 

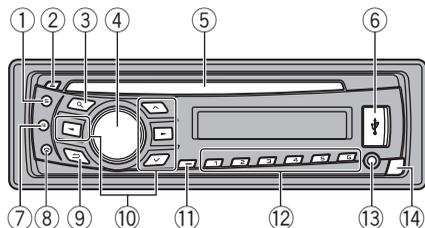
## Modalità dimostrazione

### Importante

- Se non si collega il conduttore rosso (ACC) di questa unità a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Se la dimostrazione delle caratteristiche continua mentre il motore del veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.

La dimostrazione viene avviata automaticamente quando l'interruttore della chiave di avviamento è posizionato su ACC o ON e l'unità è spenta. Se si spegne l'unità, la modalità dimostrazione non viene annullata. Per annullare la modalità dimostrazione, utilizzare la relativa funzione nel menu delle impostazioni iniziali. Se la dimostrazione continua con l'interruttore della chiave di avviamento posizionato su ACC, la batteria potrebbe scaricarsi. 

## Unità principale



Componente	Componente
① <b>S (SRC/OFF)</b>	⑧  (chiamata/termine della chiamata)
②  (espulsione)	⑨  (Tasto indietro/visualizzazione/scorrimento)
③  (lista)	⑩  ▲/▼/◀▶
④ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑪ <b>TA/NEWS</b>
⑤ Vano d'inserimento dei dischi	⑫ <b>1 - 6</b>
⑥ Porta USB	⑬ Connettore di ingresso ausiliario (AUX) (connettore stereo da 3,5 mm)
⑦ <b>B (BAND/ESC)</b>	⑭ Tasto Rimozione

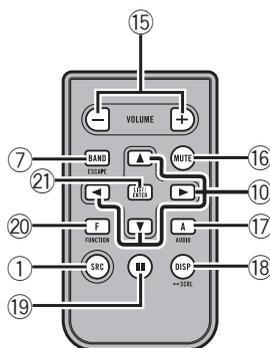
### ATTENZIONE

- Utilizzare un cavo USB Pioneer opzionale (CD-U50E) per collegare un lettore audio USB o un dispositivo di memoria USB, in quanto se i dispositivi vengono collegati direttamente all'unità, sporgeranno dalla stessa e potrebbero risultare pericolosi.
- Non utilizzare prodotti non approvati.

## Telecomando opzionale

Il telecomando CD-R320 viene venduto a parte.

Il funzionamento è analogo a quello dei tasti presenti sull'unità principale.

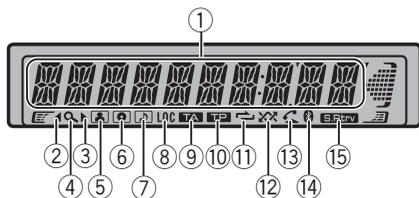


Componente	Funzionamento
⑮ <b>VOLUME</b>	Premere per alzare o abbassare il volume.
⑯ <b>MUTE</b>	Premere per silenziare l'unità. Premere nuovamente per annullare il silenziamento.
⑰ <b>AUDIO</b>	Premere questo tasto per selezionare una funzione audio.
⑱ <b>DISP/SCRL</b>	Premere questo tasto per selezionare diversi display. Premere e tenere premuto per scorrere le informazioni di testo.
⑲ <b>II</b>	Premere per attivare la pausa o riprendere la riproduzione.
⑳ <b>FUNCTION</b>	Premere questo tasto per selezionare le funzioni. Premere e tenere premuto per richiamare il menu delle impostazioni iniziali quando le sorgenti sono disattivate.
㉑ <b>LIST/ENTER</b>	Premere per visualizzare l'elenco dei titoli dei dischi, dei titoli dei brani, delle cartelle o dei file, a seconda della sorgente. Durante l'utilizzo del menu, premere questo tasto per controllare le funzioni.



# Funzionamento dell'unità

## Indicazioni sui display



Indicatore	Stato
①	<p>Sezione del display principale</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sintonizzatore: banda e frequenza</li> <li>RDS: nome di servizio del programma, informazioni PTY e altre informazioni letterali</li> <li>Lettore CD incorporato, dispositivi di memoria USB e iPod: tempo di riproduzione trascorso e informazioni di testo</li> </ul>
②	◀ Esiste una cartella o un menu di livello superiore.
③	▶ Esiste una cartella o un menu di livello inferiore. Lampeggia quando è selezionato dall'iPod un brano/album correlato al brano correntemente in riproduzione.
④	🔍 (lista) È attivata la funzione elenco.
⑤	👤 (artista) Viene visualizzato il nome degli artisti del disco (brano). Viene utilizzato il perfezionamento della ricerca dell'artista nella funzione di ricerca nell'iPod.
⑥	📀 (disco) Viene visualizzato il nome del disco (album). Viene utilizzato il perfezionamento della ricerca dell'album nella funzione di ricerca nell'iPod.
⑦	📁 (brano) Viene visualizzato il nome della traccia (brano). Un file audio riproducibile è stato selezionato durante l'utilizzo della funzione di elenco. Viene utilizzato il perfezionamento della ricerca del brano nella funzione di ricerca nell'iPod.
⑧	<b>LOC</b> La ricerca di sintonia in modo locale è attiva.

Indicatore	Stato
⑨	<b>TA</b> (TA) La funzione TA è attivata.
⑩	<b>TP</b> (TP) È sintonizzata una stazione TP.
⑪	↺ (ripetizione) È attiva la funzione di riproduzione cartella.
⑫	🎲 (riproduzione casuale/shuffle) È attiva la riproduzione casuale. La sorgente iPod è selezionata e la funzione di riproduzione casuale o di riproduzione casuale di tutti i brani è attiva.
⑬	⤴ (risposta automatica) Indica se la funzione di risposta automatica è attivata.
⑭	📶 (indicatore Bluetooth) L'unità è collegata a un dispositivo Bluetooth.
⑮	<b>S.Rtrv</b> (Sound Retriever) È attivata la funzione Sound Retriever.



## Funzionamento di base

### 🔄 Importante

- Rimuovere o montare il frontalino delicatamente.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.
- Per evitare danni ai dispositivi o agli interni del veicolo, accertarsi di scollegare gli eventuali cavi e i dispositivi collegati al frontalino, prima di rimuoverlo.

Rimozione del frontalino per proteggere l'unità dai furti

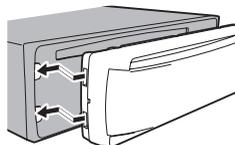
- 1 Premere il tasto di rimozione per sganciare il frontalino.
- 2 Spingere il frontalino verso l'alto e tirarlo verso l'esterno.



- 3 Tenere sempre il frontalino in una custodia di protezione quando non è collegato all'unità.

Reinserimento del frontalino

- 1 Fare scorrere il frontalino verso sinistra. Inserire le linguette sul lato sinistro dell'unità principale nei corrispondenti alloggiamenti sul frontalino.



- 2 Premere il lato destro del frontalino fino a quando è saldamente installato.

Se non è stato possibile collegare il frontalino all'unità principale, verificare di aver collocato il frontalino sull'unità in modo corretto. Inserendo il frontalino con forza eccessiva, l'unità o il frontalino potrebbero subire danni.

Accensione dell'unità

- 1 Premere **S (SRC/OFF)** per accendere l'unità.

Spegnimento dell'unità

- 1 Premere e tenere premuto **S (SRC/OFF)** fino a quando l'unità non si spegne.

Selezione di una sorgente

- 1 Premere **S (SRC/OFF)** per passare in rassegna: **TUNER** (Sintonizzatore)—**CD** (Lettore CD incorporato)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)

Regolazione del volume

- 1 Ruotare **M.C.** per regolare il volume.

## ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, parcheggiare il veicolo quando si rimuove il frontalino.

### Nota

Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente. ■

## Uso del telefono Bluetooth

### 📞 Importante

- Poiché questa unità è predisposta in standby al collegamento con telefoni cellulari tramite tecnologia wireless Bluetooth, se viene utilizzata mentre il veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Il funzionamento può variare in base ai differenti tipi di telefoni cellulari.
- Le funzioni avanzate che richiedono attenzione, come comporre numeri sul display, utilizzare la rubrica, ecc. sono proibite durante la guida. Quando si usano le funzioni avanzate, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.

## Impostazione delle chiamate in vivavoce

Prima di effettuare o ricevere chiamate in vivavoce, è necessario impostare l'unità per l'uso col telefono cellulare.

- 1 Collegamento  
Utilizzare il menu dei collegamenti del telefono Bluetooth. Vedere *Operazioni tramite il menu dei collegamenti* a pagina 14.
- 2 Impostazioni delle funzioni  
Utilizzare il menu delle funzioni del telefono Bluetooth. Vedere *Operazioni tramite il menu del telefono* a pagina 16.

## Funzionamento dell'unità

### Funzionamento di base

Effettuare una chiamata 1 Vedere <i>Operazioni tramite il menu del telefono</i> a pagina 16.
Risposta a una chiamata in arrivo 1 Quando si riceve una chiamata, premere <b>M.C.</b>
Fine di una chiamata 1 Premere <b>☎</b> .
Rifiuto di una chiamata in arrivo 1 Quando si riceve una chiamata, premere <b>☎</b> .
Risposta a una chiamata in attesa 1 Quando si riceve una chiamata, premere <b>M.C.</b>
Passare da un chiamante in attesa all'altro 1 Premere <b>M.C.</b>
Rifiuto delle chiamate in attesa 1 Premere <b>☎</b> .
Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore 1 Premere <b>▲</b> o <b>▼</b> durante la conversazione.
Attiva e disattiva la modalità privata. 1 Premere <b>B (BAND/ESC)</b> durante la conversazione.
Attivazione del display delle informazioni 1 Premere <b>⇒</b> durante la conversazione. • Premere e tenere premuto <b>⇒</b> per scorrere.

#### Note

- Se viene selezionata la modalità privata sul telefono cellulare, le chiamate in vivavoce potrebbero non essere disponibili.
- La durata approssimativa della chiamata (che potrebbe risultare leggermente diversa dalla durata effettiva della chiamata) viene visualizzata sul display. ■

### Operazioni dei menu identiche per impostazioni funzioni/regolazioni audio/impostazioni iniziali/liste

Ritorno al display precedente Ritorno all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello) 1 Premere <b>⇒</b> .
Ritorno al menu principale Ritorno al livello principale di un elenco 1 Premere e tenere premuto <b>⇒</b> .
Ritorno al display normale Annullamento del menu delle impostazioni iniziali 1 Premere <b>B (BAND/ESC)</b> .
Ritorno al display normale dall'elenco 1 Premere <b>B (BAND/ESC)</b> .



### Sintonizzatore

#### Funzionamento di base

Selezione di una banda 1 Premere <b>B (BAND/ESC)</b> fino a quando viene visualizzata la banda desiderata ( <b>F1</b> , <b>F2</b> , <b>F3</b> per FM o <b>MW/LW</b> ).
Sintonizzazione manuale (passo per passo) 1 Premere <b>◀</b> o <b>▶</b> .
Ricerca 1 Premere e tenere premuto <b>◀</b> o <b>▶</b> e poi rilasciare. È possibile annullare la ricerca di sintonia premendo brevemente <b>◀</b> o <b>▶</b> . Se si spinge e si tiene premuto <b>◀</b> o <b>▶</b> , è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia <b>◀</b> o <b>▶</b> .

#### Nota

È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere a pagina 9).

## Memorizzazione e richiamo delle stazioni per ciascuna banda

### Uso dei tasti di preselezione sintonia

**1** Quando viene individuata una stazione che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1 a 6), mantenendolo premuto fino a quando il numero di preselezione non cessa di lampeggiare.

**2** Premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1 a 6) per selezionare la stazione desiderata.

- È inoltre possibile richiamare le stazioni radio memorizzate premendo ▲ o ▼ quando è visualizzato il display della frequenza.

## Scorrimento del display RDS

Il sistema RDS (radio data system) contiene informazioni digitali che facilitano la ricerca delle stazioni radio.

### ● Premere ➡.

Nome di servizio del programma—Informazioni PTY—Frequenza

- Le informazioni PTY e la frequenza vengono visualizzate sul display per otto secondi.

## Elenco PTY

### NEWS/INFO

**NEWS** (Notizie), **AFFAIRS** (Problemi attuali), **INFO** (Informazione), **SPORT** (Sport), **WEATHER** (Informazioni meteorologiche), **FINANCE** (Economia)

### POPULAR

**POP MUS** (Musica popolare), **ROCK MUS** (Musica rock), **EASY MUS** (Musica rilassante), **OTH MUS** (Altra musica), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Musica Country), **NAT MUS** (Musica nazionale), **OLDIES** (Vecchi successi), **FOLK MUS** (Musica Folk)

### CLASSICS

**L. CLASS** (Musica classica leggera), **CLASSIC** (Musica classica)

### OTHERS

**EDUCATE** (Educazione), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Scienza), **VARIED** (Varietà), **CHILDREN** (Bambini), **SOCIAL** (Questioni sociali), **RELIGION** (Religione), **PHONE IN** (Chiamate in diretta), **TOURING** (Viaggi), **LEISURE** (Tempo libero), **DOCUMENT** (Documentari)

## Operazioni avanzate tramite i tasti speciali

Ricezione dei notiziari sul traffico  
Indipendentemente dalla sorgente che si sta ascoltando, è possibile ricevere automaticamente i notiziari sul traffico con la funzione TA (attesa di notiziari sul traffico).

- 1 Sintonizzarsi su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network.
- 2 Premere **TA/NEWS** per attivare o disattivare l'attesa di notiziari sul traffico.
- 3 Usare **M.C.** per regolare il volume TA quando inizia un notiziario sul traffico.  
Il volume appena impostato viene memorizzato e richiamato per i notiziari sul traffico successivi.
- 4 Per annullare il notiziario sul traffico, premere **TA/NEWS** mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.  
Il sintonizzatore torna alla sorgente originale ma resta in modalità di attesa fino a quando si preme di nuovo **TA/NEWS**.

Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari  
Quando viene trasmesso un programma di notizie da una stazione di notizie con codice PTY, l'unità passa automaticamente da qualsiasi stazione alla stazione che trasmette notizie. Quando il programma di notizie è terminato, la ricezione del programma precedente riprende.

- 1 Premere e tenere premuto **TA/NEWS** per attivare o disattivare l'interruzione dei programmi per i notiziari.  
Il programma per i notiziari può essere annullato premendo **TA/NEWS**.

## Impostazioni delle funzioni

**1** Premere **M.C.** per visualizzare il menu principale.

## Funzionamento dell'unità

### 2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.

### 3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

- Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM** o **LOCAL**.

#### BSM (memorizzazione delle stazioni migliori)

La funzione BSM (memorizzazione delle stazioni migliori) memorizza automaticamente le sei stazioni più forti in ordine di forza del segnale.

- 1 Premere **M.C.** per attivare la funzione BSM. Per annullare l'operazione, premere di nuovo **M.C.**

#### REGION (regionale)

Quando si utilizza la funzione AF, la funzione regionale limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione regionale.

#### LOCAL (ricerca di sintonia in modo locale)

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente potenti per una buona ricezione.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

MW/LW: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

L'impostazione di livello massimo consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre i livelli più bassi consentono di ricevere stazioni più deboli.

- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

#### PTY SEARCH (selezione del tipo di programma)

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

#### NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

- 3 Premere **M.C.** per avviare la ricerca. L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

Per le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma), vedere nella pagina precedente.

Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (tipo di programma) trasmesso.

Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

#### TA (attesa di notiziari sul traffico)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare l'attesa di notiziari sul traffico.

#### AF (ricerca delle frequenze alternative)

- 1 Premere **M.C.** per attivare e disattivare la funzione AF.

#### NEWS (interruzione dei programmi per i notiziari)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.



## CD/CD-R/CD-RW e dispositivi di memoria USB

### Funzionamento di base

Riproduzione di CD/CD-R/CD-RW

- 1 Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi, con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Espulsione dei CD/CD-R/CD-RW

- 1 Premere ▲.

Riproduzione dei brani registrati su un dispositivo di memoria USB

- 1 Sollevare la copertura del connettore USB e collegare il dispositivo di memoria USB utilizzando un cavo USB.

Arresto della riproduzione dei file sul dispositivo di memoria USB

- 1 È possibile scollegare il dispositivo di memoria USB in qualsiasi momento.

Selezione di una cartella

- 1 Premere ▲ o ▼.

Selezione di una traccia

- 1 Premere ◀ o ▶.

Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶.
- Quando si riproducono file audio compressi, durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.

Ritorno alla cartella principale

- 1 Premere e tenere premuto **B (BAND/ESC)**.

Passaggio da audio compresso a CD-DA

- 1 Premere **B (BAND/ESC)**.

### Nota

Quando non utilizzati, scollegare i dispositivi di memoria USB dall'unità.

## Visualizzazione delle informazioni di testo

Selezione delle informazioni di testo desiderate

- 1 Premere ➡.

Scorrimento delle informazioni di testo a sinistra

- 1 Premere e tenere premuto ➡.

### Note

- A seconda della versione di iTunes utilizzata per scrivere i file MP3 o del tipo di file multimediali, il testo memorizzato su un file audio potrebbe essere incompatibile e non essere visualizzato correttamente.
- Le informazioni di testo che possono essere cambiate dipendono dal tipo di supporto.

## Selezione e riproduzione di file/brani dall'elenco dei nomi

**1 Premere  per passare alla modalità dell'elenco dei nomi file/brani.**

**2 Utilizzare M.C. per selezionare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.**

Selezione dei nomi dei file o delle cartelle

- 1 Ruotare **M.C.**

Riproduzione

- 1 Quando è selezionato un file o un brano, premere **M.C.**

Visualizzazione di un elenco dei file (o delle cartelle) nella cartella selezionata

- 1 Quando è selezionata una cartella, premere **M.C.**

Riproduzione di un brano nella cartella selezionata

- 1 Quando è selezionata una cartella, premere e tenere premuto **M.C.**

## Operazioni avanzate tramite i tasti speciali

Selezione di un intervallo di ripetizione

- 1 Premere **6/↶** per alternare:
- CD/CD-R/CD-RW**
- **DISC** – Ripete tutti i brani
  - **TRACK** – Ripete il brano corrente
  - **FOLDER** – Ripete la cartella corrente
- Letture audio USB/memoria USB**
- **ALL** – Ripete tutti i file
  - **TRACK** – Ripete il file corrente
  - **FOLDER** – Ripete la cartella corrente

Riproduzione di brani in ordine casuale

- 1 Premere **5/⌘** per attivare o disattivare la riproduzione casuale.
- I brani contenuti nell'intervallo di ripetizione selezionato vengono riprodotti in ordine casuale.

## Funzionamento dell'unità

Messa in pausa della riproduzione

- 1 Premere **2/PAUSE** per attivare o disattivare la pausa.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)

- 1 Premere **1/S.Rtrv** per passare in rassegna:
  - OFF** (disattivata)—**1—2**
  - 1** è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

### Impostazioni delle funzioni

**1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

**2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.**

**3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.**

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

**REPEAT** (riproduzione ripetuta)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezione di un intervallo di riproduzione ripetuta.  
Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un intervallo di ripetizione* nella pagina precedente.
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

**RANDOM** (riproduzione casuale)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la riproduzione casuale.

**PAUSE** (pausa)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la pausa.

**S.RTRV** (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
Per ulteriori dettagli, vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* in questa pagina.
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.



## iPod

### Funzionamento di base

Riproduzione di brani da un iPod

- 1 Sollevare la copertura del connettore USB.
- 2 Collegare l'iPod utilizzando un cavo USB tra l'interfaccia e il connettore Dock dell'iPod.

Selezione di una traccia (capitolo)

- 1 Premere ◀ o ▶.

Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶.

#### Note

- Non è possibile accendere o spegnere l'iPod se la modalità di controllo è impostata su **CTRL AUDIO**.
- Scollegare gli auricolari dall'iPod prima di collegarlo a questa unità.
- L'iPod si spegne circa due minuti dopo che l'interruttore della chiave di avviamento è stato portato in posizione OFF.

### Visualizzazione delle informazioni di testo

Selezione delle informazioni di testo desiderate

- 1 Premere ⇨.

Scorrimento delle informazioni di testo a sinistra

- 1 Premere e tenere premuto ⇨.

## Scorrimento dei brani

**1 Per passare al menu superiore della ricerca delle liste, premere  $\mathcal{Q}$ .**

**2 Utilizzare M.C. per selezionare una categoria/brano.**

<p>Modifica del nome del brano o della categoria</p> <p>1 Ruotare <b>M.C.</b></p> <p>Liste di riproduzione—artisti—album— brani— podcast—generi—compositori—audiolibri</p>
<p>Riproduzione</p> <p>1 Mentre è selezionato un brano, premere <b>M.C.</b></p>
<p>Visualizzazione di un elenco dei brani nella categoria selezionata</p> <p>1 Mentre è selezionata una categoria, premere <b>M.C.</b></p>
<p>Riproduzione di un brano nella categoria selezionata</p> <p>1 Mentre è selezionata una categoria, premere e tenere premuto <b>M.C.</b></p>
<p>Ricerca alfabetica nella lista</p> <p>1 Quando viene visualizzata una lista per la categoria selezionata, premere <math>\mathcal{Q}</math> per passare alla modalità di ricerca alfabetica.</p> <p>2 Ruotare <b>M.C.</b> per selezionare una lettera.</p> <p>3 Premere <b>M.C.</b> per visualizzare l'elenco in ordine alfabetico.</p>

Riproduzione di brani correlati al brano attualmente in riproduzione

È possibile riprodurre i brani dalle liste seguenti.

- Lista degli album dell'artista correntemente in riproduzione
- Lista dei brani dell'album correntemente riprodotto
- Lista degli album del genere correntemente in riproduzione

1 Premere e tenere premuto **M.C.** per passare alla modalità di riproduzione collegamento.

2 Ruotare **M.C.** per modificare la modalità; premere per selezionare.

- **ARTIST** – Riproduce un album dell'artista attualmente in riproduzione.
- **ALBUM** – Riproduce un brano dell'album attualmente in riproduzione.
- **GENRE** – Riproduce un album del genere attualmente in riproduzione.

Dopo il brano attualmente in riproduzione, verrà riprodotto il brano/album selezionato.

È possibile annullare il brano/album selezionato, se si utilizzano funzioni diverse dalla ricerca collegamento (ad esempio l'avanzamento o la modalità inversa rapidi).

A seconda del brano selezionato per la riproduzione, la fine del brano attualmente in riproduzione e l'inizio del brano/album selezionato potrebbero essere tagliati.

## Operazioni avanzate tramite i tasti speciali

<p>Selezione di un intervallo di ripetizione</p> <p>1 Premere <b>6</b>/<math>\mathcal{R}</math> per alternare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ONE</b> – Ripete il brano corrente</li> <li>• <b>ALL</b> – Ripete tutti i brani dell'elenco selezionato</li> </ul>
<p>Riproduzione casuale di tutti i brani (shuffle all)</p> <p>1 Premere <b>5</b>/<math>\mathcal{X}</math> per attivare la funzione shuffle all.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La riproduzione casuale è attiva quando la modalità di controllo è impostata su <b>CTRL iPod/CTRL APP.</b></li> </ul>
<p>Messa in pausa della riproduzione</p> <p>1 Premere <b>2/PAUSE</b> per attivare o disattivare la pausa.</p>

## Funzionamento dell'unità

Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod. Selezionando **CTRL APP**, è possibile ascoltare l'audio delle applicazioni dell'iPod utilizzando gli altoparlanti dell'automobile.

Questa funzione non è compatibile con i seguenti modelli di iPod.

- iPod nano di prima generazione
- iPod di quinta generazione

La modalità APP è compatibile con i seguenti modelli di iPod.

- iPhone 3GS (versione del software 4.0 o successiva)
- iPhone 3G (versione del software 4.0 o successiva)
- iPhone (versione del software 3.0 o successiva)
- iPod touch di terza generazione (versione del software 4.0 o successiva)
- iPod touch di seconda generazione (versione del software 4.0 o successiva)
- iPod touch di prima generazione (versione del software 3.1.3 o successiva)

1 Premere **4/iPod** per alternare la modalità di controllo.

- **CTRL iPod** – È possibile utilizzare la funzione iPod di questa unità tramite l'apparecchio iPod collegato.
- **CTRL APP** – È possibile riprodurre l'audio delle applicazioni dell'iPod.
- **CTRL AUDIO** – È possibile utilizzare la funzione iPod direttamente da questa unità.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)

1 Premere **1/5.Rtrv** per passare in rassegna:

**OFF** (disattivata)—**1**—**2**

**1** è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

### Impostazioni delle funzioni

**1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

**2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.**

**3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.**

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

#### REPEAT (riproduzione ripetuta)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezione di un intervallo di riproduzione ripetuta.  
Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un intervallo di ripetizione* nella pagina precedente.
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

#### SHUFFLE (riproduzione casuale)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione preferita.
  - **SONGS** – Riproduce in ordine casuale i brani contenuti nella lista selezionata.
  - **ALBUMS** – Riproduce i brani contenuti in un album selezionato in ordine casuale.
  - **OFF** – Annulla la riproduzione casuale.
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

#### SHUFFLE ALL (riproduzione casuale di tutti i brani)

- 1 Premere **M.C.** per attivare shuffle all.  
Per disattivare la funzione, impostare **SHUFFLE** nel menu **FUNCTION** su off.

#### LINK PLAY (riproduzione collegamento)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per modificare la modalità; premere per selezionare.  
Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere *Riproduzione di brani correlati al brano attualmente in riproduzione* nella pagina precedente.

#### PAUSE (pausa)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la pausa.

#### AUDIO BOOK (velocità audiolibri)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione preferita.
  - **FASTER** – Riproduzione più veloce del normale
  - **NORMAL** – Riproduzione normale
  - **SLOWER** – Riproduzione più lenta del normale
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

## S.RTRV (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
Per ulteriori dettagli, vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* nella pagina precedente.
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

### Note

- Impostando la modalità di controllo su **CTRL iPod** viene messa in pausa la riproduzione dei brani. Utilizzare i comandi dell'iPod per riprendere la riproduzione.
- Anche se la modalità di controllo è impostata su **CTRL iPod/CTRL APP**, è possibile controllare le seguenti funzioni da questa unità.
  - Pausa
  - Avanzamento rapido/modalità inversa rapida
  - Avanzamento/retroceSSIONe brano
  - Riproduzione ripetuta (**ONE/ALL/OFF**)
  - Riproduzione casuale (shuffle)
  - **Q** (elenco) per utilizzare i menu dell'iPod
  - **▲** per ruotare la ghiera cliccabile verso sinistra
  - **▼** per ruotare la ghiera cliccabile verso destra
- Quando la modalità di controllo è impostata su **CTRL iPod**, le operazioni sono limitate come segue:
  - Le impostazioni delle funzioni non sono disponibili.
  - La funzione di scorrimento non può essere eseguita da questa unità. 

## Telefono Bluetooth

### Operazioni tramite il menu dei collegamenti

#### Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.

#### 1 Premere e tenere premuto per visualizzare il menu dei collegamenti.

- Non è possibile effettuare questa operazione durante una chiamata.

#### 2 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

#### DEVICELIST (collegamento o disconnessione di un telefono cellulare dall'elenco dei dispositivi)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome dispositivo da collegare/disconnettere.
  - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo BD e il nome dispositivo.
- 3 Premere **M.C.** per collegare/disconnettere il telefono cellulare selezionato.  
Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **\*** sul nome dispositivo.

#### DEL DEVICE (eliminazione di un telefono cellulare dall'elenco dei dispositivi)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome dispositivo da eliminare.
  - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo BD e il nome dispositivo.
- 3 Premere **M.C.** per visualizzare **DELETE YES**.
- 4 Premere **M.C.** per eliminare le informazioni sul telefono cellulare dall'elenco dei dispositivi.
  - Quando questa funzione è attiva, non spegnere il motore.

#### ADD DEVICE (collegamento di un nuovo telefono cellulare)

## Funzionamento dell'unità

- 1 Premere **M.C.** per avviare la ricerca.
  - Per annullare, premere **M.C.** durante la ricerca.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un dispositivo dall'elenco dei dispositivi.
  - Se non viene visualizzato il dispositivo desiderato, selezionare **RE-SEARCH**.
- 3 Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo BD e il nome dispositivo.
- 4 Premere **M.C.** per collegare il telefono cellulare selezionato.
  - Per completare il collegamento, verificare il nome del dispositivo (**DEH-7300BT**) e immettere il codice di collegamento sul telefono cellulare.
  - Per impostazione predefinita, il codice PIN è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice. Vedere **PIN CODE** (*immissione del codice PIN*) nella pagina precedente.
  - Se sono già stati accoppiati cinque dispositivi, viene visualizzata l'indicazione **DEVICEFULL** e non è possibile eseguire la procedura di accoppiamento. In questo caso, è necessario eliminare prima un dispositivo accoppiato.

### SPCL. DEV. (impostazione di un dispositivo speciale)

Vengono denominati dispositivi speciali gli apparecchi Bluetooth coi quali risulta difficile stabilire il collegamento. Se il dispositivo Bluetooth utilizzato è elencato tra i dispositivi speciali, selezionare il dispositivo appropriato.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Utilizzare **M.C.** per selezionare un dispositivo speciale.
 

Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.

  - Se sono già stati accoppiati cinque dispositivi, viene visualizzata l'indicazione **DEVICEFULL** e non è possibile eseguire la procedura di accoppiamento. In questo caso, è necessario eliminare prima un dispositivo accoppiato.
- 3 Ruotare **M.C.** per visualizzare il nome dispositivo, l'indirizzo BD e il codice PIN su questa unità.
- 4 Utilizzare il telefono cellulare per collegarlo a questa unità.
  - Per completare il collegamento, verificare il nome del dispositivo (**DEH-7300BT**) e immettere il codice di collegamento sul telefono cellulare.
  - Per impostazione predefinita, il codice PIN è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice. Vedere **PIN CODE** (*immissione del codice PIN*) nella pagina precedente.

### A. CONN (collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare il collegamento automatico.

### VISIBLE (impostazione della visibilità di questa unità)

È possibile attivare la visibilità Bluetooth di questa unità per controllare la disponibilità di questa unità da altri dispositivi.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la visibilità di questa unità.
  - Durante l'impostazione di **SPCL. DEV.**, la visibilità Bluetooth di questa unità viene attivata temporaneamente.

### PIN CODE (immissione del codice PIN)

Per collegare il telefono cellulare all'unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, è necessario immettere il codice PIN sul telefono per verificare il collegamento. Il codice predefinito è **0000**, ma è possibile utilizzare questa funzione per modificarlo.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **▲** o **▼** per selezionare un numero.
- 3 Premere **▶** per spostare il cursore sulla posizione successiva.
- 4 Una volta immesso il codice PIN, premere e tenere premuto **M.C.**.
 

Il codice PIN può essere salvato in memoria.

  - Una volta immesso il codice PIN da 8 cifre, premere **▶** per memorizzarlo nell'unità.
  - Una volta immesso il codice, premendo **M.C.**, sul display di conferma viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione codice PIN in cui è possibile modificare il codice PIN.

### DEV. INFO (visualizzazione dell'indirizzo del dispositivo BD (Bluetooth Device))

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** a sinistra per passare all'indirizzo BD.
 

Ruotando **M.C.** a destra viene nuovamente visualizzato il nome del dispositivo.

## Operazioni tramite il menu del telefono

### **Importante**

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.

### 1 Premere per visualizzare il menu del telefono.

### 2 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

**MISSED** (cronologia chiamate senza risposta)

**DIALED** (cronologia chiamate effettuate)

**RECENT** (cronologia chiamate ricevute)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome o un numero di telefono.
- 3 Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.
- 4 Quando viene individuato un numero di telefono che si desidera memorizzare, premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da **1** a **6**).
  - Premere uno dei tasti di preselezione da **1** a **6** per richiamare il numero di preselezione desiderato.

**PHONE BOOK** (rubrica)

- La rubrica del telefono cellulare viene trasferita automaticamente quando si collega il telefono a questa unità.
  - A seconda del telefono cellulare, la rubrica potrebbe non essere trasferita automaticamente. In questo caso, utilizzare il telefono cellulare per trasferire la rubrica. La visibilità del telefono cellulare deve essere attivata. Vedere **VISIBILE** (*impostazione della visibilità di questa unità*) nella pagina precedente.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare **SEARCH** (elenco in ordine alfabetico).
  - 2 Ruotare **M.C.** per selezionare la prima lettera del nome desiderato.
    - Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere e tenere premuto **M.C.**
  - 3 Premere **M.C.** per visualizzare un elenco di nomi registrati.
  - 4 Ruotare **M.C.** per selezionare il nome desiderato.
  - 5 Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono.
  - 6 Ruotare **M.C.** per selezionare un numero di telefono da chiamare.
    - Quando viene individuato un numero di telefono che si desidera memorizzare, premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da **1** a **6**).
    - Premere uno dei tasti di preselezione da **1** a **6** per richiamare il numero di preselezione desiderato.
  - 7 Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

**PRESET** (numeri di telefono preselezionati)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Utilizzare **M.C.** per selezionare il numero di preselezione desiderato.  
Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.
  - È inoltre possibile premere uno dei tasti da **1** a **6** di preselezione sintonia per selezionare un numero.
- 3 Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

**PHONE FUNC** (funzione telefono)

Da questo menu è possibile configurare le impostazioni **A. ANSR** e **R.TONE**. Per ulteriori dettagli, vedere *Descrizione delle funzioni e loro funzionamento* nella pagina seguente.

## Funzionamento dell'unità

### Descrizione delle funzioni e loro funzionamento

#### 1 Visualizzare PHONE FUNC.

Vedere **PHONE FUNC** (*funzione telefono*) nella pagina precedente.

#### 2 Premere **M.C.** per visualizzare il menu delle funzioni.

#### 3 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

##### A. ANSR (risposta automatica)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la risposta automatica.

##### R.TONE (selezione del tono di chiamata)

- 1 Per attivare o disattivare il tono di chiamata, premere **M.C.**



### Regolazione dell'audio

#### 1 Premere **M.C.** per visualizzare il menu principale.

#### 2 Ruotare **M.C.** per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare **AUDIO**.

#### 3 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione audio.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione audio.

##### FAD/BAL (dissolvenza/regolazione del bilanciamento)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per passare dalla dissolvenza (anteriore/posteriore) al bilanciamento (sinistra/destra) e viceversa.
- 3 Ruotare **M.C.** per regolare il bilanciamento degli altoparlanti.
  - Quando l'impostazione dell'uscita posteriore e RCA è **SW**, non è possibile regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori. Vedere **SW CONTROL** (*impostazione dell'uscita posteriore*) a pagina 19.

##### EQUALIZER (richiamo dell'equalizzatore)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'equalizzatore. **DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL**
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

##### TONE CTRL (regolazione dell'equalizzatore)

- Le impostazioni della curva d'equalizzazione regolata vengono memorizzate in **CUSTOM**.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
  - 2 Premere **M.C.** per selezionare **BASS** (bassi)/**MID** (medi)/**TREBLE** (alti).
  - 3 Ruotare **M.C.** per regolare il livello. Intervallo di regolazione: da **+6** a **-6**

##### LOUDNESS (sonorità)

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme delle frequenze basse e alte a basso volume.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata. **OFF** (non attiva)—**LOW** (bassa)—**HIGH** (alta)
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

##### SUBWOOFER1 (impostazione on/off del subwoofer)

L'unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata. **NORMAL** (fase normale)—**REVERSE** (fase inversa)—**OFF** (subwoofer non attivo)
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

## Funzionamento dell'unità

### SUBWOOFER2 (regolazione del subwoofer)

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare la frequenza di taglio e il livello di uscita. Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.

- 1 Premere **M.C.**, per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.**, per alternare la frequenza di taglio e il livello di uscita del subwoofer.  
Frequenza di taglio (il display della frequenza di taglio lampeggia)—Livello di uscita (il display del livello di uscita lampeggia)
- 3 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
Frequenza di taglio: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**  
Livello di uscita: da **-24 a +6**

### SLA (regolazione del livello della sorgente)

**SLA** (funzione di regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.
- Con questa funzione è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.
- Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.

- 1 Premere **M.C.**, per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per regolare il volume della sorgente.  
Intervallo di regolazione: da **+4 a -4**
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.



## Impostazioni iniziali

### Importante

La modalità **PW SAVE** (risparmio energetico) viene annullata se la batteria del veicolo viene scollegata e sarà necessario riattivarla dopo aver ricollegato la batteria. Se la funzione **PW SAVE** (risparmio energetico) è disattivata, a seconda del metodo di collegamento, l'unità potrebbe continuare a consumare energia dalla batteria se l'interruttore della chiave di avviamento del veicolo non è dotato di posizione ACC (accessori).

**1 Premere e tenere premuto S (SRC/OFF) fino a quando l'unità non si spegne.**

**2 Premere S (SRC/OFF) e mantenerlo premuto sino a quando sul display appare il nome della funzione.**

**3 Ruotare M.C. per selezionare l'impostazione iniziale.**

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare l'impostazione iniziale.

### FM STEP (passo di sintonizzazione FM)

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Se sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Se è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

- 1 Premere **M.C.**, per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.  
**50 KHZ** (50 kHz)—**100 KHZ** (100 kHz)
- 3 Premere **M.C.**, per confermare la selezione.

### AUTO-PI (ricerca automatica PI)

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la ricerca automatica PI.

### AUX (ingresso ausiliario)

Attivare questa impostazione se a questa unità viene collegato un dispositivo ausiliario.

- 1 Premere **M.C.**, per attivare o disattivare **AUX**.

### USB (plug and play)

## Funzionamento dell'unità

Questa impostazione consente di passare automaticamente alla sorgente **USB/iPod**.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione plug and play.

**ON** – Quando viene collegato un dispositivo di memoria USB/iPod, a seconda del tipo di dispositivo, la sorgente passa automaticamente a **USB/iPod**. Se si scollega il dispositivo di memoria USB/iPod, la sorgente di questa unità viene disattivata.

**OFF** – Quando viene collegato un dispositivo di memoria USB/iPod, la sorgente non passa automaticamente a **USB/iPod**. Sarà necessario passare alla sorgente **USB/iPod** manualmente.

### SW CONTROL (impostazione dell'uscita posteriore)

L'uscita degli altoparlanti posteriori può essere utilizzata per una connessione con altoparlanti a gamma completa o con un subwoofer.

Se si passa a **REAR-SP-SW**, è possibile collegare l'uscita dell'altoparlante posteriore direttamente a un subwoofer, senza l'uso di un amplificatore ausiliario. Inizialmente, l'impostazione **REAR-SP** è impostata per il collegamento agli altoparlanti posteriori a gamma completa (**FUL**).

1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.

2 Ruotare **M.C.** per modificare impostazione.

**REAR-SP: FUL—SW**

3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

### DEMO (impostazione del display di dimostrazione)

1 Per attivare o disattivare il display della dimostrazione, premere **M.C.**

### SCROLL (impostazione della modalità di scorrimento)

Quando la funzione di scorrimento costante è attivata, sul display scorrono continuamente le informazioni dei testi memorizzati. Disattivarla se si desidera che le informazioni scorrano una sola volta.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare lo scorrimento costante.

### TITLE (multilingue)

Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni di testo dei file audio compressi se sono state incorporate in una delle lingue europee occidentali o in russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.

- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.

2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

**EUROPEAN** (Lingua europea)—**RUSSIAN** (lingua russa)

3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

### PW SAVE (risparmio energetico)

Attivando questa funzione, è possibile ridurre il consumo di energia della batteria.

- L'attivazione della sorgente è l'unica operazione consentita quando questa funzione è attiva.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico.

### BT CLEAR (reimpostazione del modulo della tecnologia wireless Bluetooth)

È possibile eliminare i dati relativi al telefono Bluetooth. Per proteggere i dati personali, si consiglia di eliminare tali dati prima di cedere l'unità ad altre persone. Verranno eliminate le impostazioni seguenti.

- Voci della rubrica del telefono Bluetooth
- Numeri di preselezione del telefono Bluetooth
- Assegnazione della registrazione del telefono Bluetooth
- Registro delle chiamate del telefono Bluetooth
- Informazioni sul telefono Bluetooth collegato

1 Premere **M.C.** per visualizzare il display di conferma.

Viene visualizzata l'indicazione **YES**. La cancellazione della memoria è ora in standby.

Se non si desidera reimpostare la memoria del telefono, premere **↵**. Sul display viene visualizzata la schermata precedente.

2 Premere **M.C.** per cancellare la memoria.

Viene visualizzata l'indicazione **CLEARED** e le impostazioni vengono eliminate.

- Quando questa funzione è attiva, non spegnere il motore.

### VER INFO (visualizzazione versione Bluetooth)

---

È possibile visualizzare la versione del sistema di questa unità e del modulo Bluetooth.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare le informazioni.

---

#### **S/W UPDATE** (aggiornamento del software)

---

Questa funzione viene utilizzata per aggiornare il software di questa unità all'ultima versione. Per informazioni sul software e sull'aggiornamento, vedere il nostro sito Web.

- Non spegnere mai l'unità durante l'aggiornamento del software.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di trasferimento dati.

Per completare l'aggiornamento del software, seguire le istruzioni visualizzate.

---



## Uso della sorgente AUX

**1 Collegare il cavo mini plug stereo al connettore di ingresso ausiliario (AUX).**

**2 Premere S (SRC/OFF) per selezionare AUX come sorgente.**

### **Nota**

Non è possibile selezionare la sorgente AUX se non viene attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario. Per ulteriori dettagli, vedere **AUX (ingresso ausiliario)** a pagina 18.

## Informazioni supplementari

### Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa	Azione
Il display torna automaticamente alla visualizzazione normale.	Non è stata eseguita alcuna operazione per 30 secondi.	Eseguire nuovamente l'operazione.
L'intervallo di riproduzione ripetuta cambia improvvisamente.	A seconda dell'intervallo di riproduzione ripetuta, l'intervallo selezionato potrebbe cambiare quando si seleziona una cartella o un brano diverso, o quando si procede all'avanzamento rapido/modalità inversa.	Selezionare nuovamente l'intervallo di riproduzione ripetuta.
I brani di una sottocartella non vengono riprodotti.	Non è possibile riprodurre i brani delle sottocartelle se è selezionata l'opzione <b>FOLDER</b> (ripetizione della cartella).	Selezionare un altro intervallo di riproduzione ripetuta.
Quando cambia il display, viene visualizzata un'indicazione <b>NO XXXX</b> (ad esempio, <b>NO TITLE</b> ).	Nel brano non è incorporata alcuna informazione di testo.	Modificare la visualizzazione o riprodurre un altro brano/file.
Il display si illumina quando l'unità viene spenta.	La modalità dimostrazione è attiva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere <b>↵</b> per annullare la modalità dimostrazione.</li> <li>• Disattivare la modalità dimostrazione.</li> </ul>
Malfunzionamento dell'unità. Ci sono interferenze.	Si sta utilizzando un dispositivo, ad esempio un cellulare, che trasmette onde elettromagnetiche in prossimità dell'unità.	Spostare il dispositivo elettrico che causa interferenze lontano dall'unità.

### Messaggi di errore

Se si contatta il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino, accertarsi di annotare il messaggio di errore.

#### Letture CD incorporate

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	Il disco è graffiato.	Sostituire il disco.
<b>ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Si è verificato un errore elettrico o meccanico.	Spegnere e accendere il motore oppure passare a una sorgente diversa e poi di nuovo al lettore CD.
<b>ERROR-15</b>	Il disco inserito è vuoto	Sostituire il disco.
<b>ERROR-23</b>	Il formato del CD non è supportato	Sostituire il disco.
<b>FRMT READ</b>	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
<b>NO AUDIO</b>	Il disco inserito non contiene file riproducibili.	Sostituire il disco.
<b>SKIPPED</b>	Il disco inserito contiene file protetti con tecnologia DRM.	Sostituire il disco.
<b>PROTECT</b>	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM.	Sostituire il disco.

#### Dispositivo di memoria USB/iPod

Messaggio	Causa	Azione
<b>NO DEVICE</b>	Quando la funzione plug and play non è attiva, non è possibile collegare dispositivi di memoria USB o iPod.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivare la funzione plug and play.</li> <li>• Collegare un dispositivo di memoria USB/iPod compatibile.</li> </ul>



## Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
<b>FRMT READ</b>	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
<b>NO AUDIO</b>	Assenza di brani.	Trasferire i file audio nel dispositivo di memoria USB e stabilire il collegamento.
	Il dispositivo di memoria USB collegato ha la protezione attivata	Seguire le istruzioni del dispositivo di memoria USB per disattivare la protezione.
<b>SKIPPED</b>	Il dispositivo di memoria USB collegato contiene file protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10	Riprodurre un file audio non protetto da tecnologia Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	Tutti i file del dispositivo di memoria USB collegato sono protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10	Trasferire file audio non protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10 sul dispositivo di memoria USB e collegarlo.
<b>N/A USB</b>	Il dispositivo di memoria USB collegato non è supportato da questa unità.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare un dispositivo USB compatibile con lo standard MSC (Mass Storage Class).</li> <li>• Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un dispositivo di memoria USB compatibile.</li> </ul>

Messaggio	Causa	Azione
<b>CHECK USB</b>	Il connettore USB o il cavo USB è in cortocircuito.	Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia incastrato o danneggiato.
	Il dispositivo di memoria USB collegato consuma più di 500 mA (la potenza massima consentita).	Scollegare il dispositivo di memoria USB e non utilizzarlo. Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF, quindi su ACC o ON e infine collegare solo dispositivi di memoria USB compatibili.
	L'iPod funziona correttamente ma non si ricarica	Accertarsi che il cavo di collegamento dell'iPod non sia in cortocircuito (ad esempio, bloccato da oggetti di metallo). Dopo aver verificato, portare l'interruttore della chiave di avviamento su OFF e quindi su ON, oppure scollegare l'iPod e collegarlo nuovamente.

# Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-19</b>	Errore di comunicazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eseguire una delle operazioni riportate di seguito.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>–Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF e quindi di nuovo su ON.</li> <li>–Scollegare il dispositivo di memoria USB.</li> <li>–Passare a una sorgente diversa. Quindi, tornare alla sorgente USB.</li> </ul> </li> <li>Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.</li> </ul>
	Errore dell'iPod	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
<b>ERROR-23</b>	Il dispositivo di memoria USB non è formattato in FAT12, FAT16 o FAT32	Il dispositivo di memoria USB deve essere formattato in FAT12, FAT16 o FAT32.
<b>ERROR-16</b>	La versione del firmware dell'iPod è obsoleta	Aggiornare la versione dell'iPod.
	Errore dell'iPod	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
<b>STOP</b>	Nessun brano presente nella lista corrente.	Selezionare una lista che contenga brani.
<b>NOT FOUND</b>	Non ci sono brani correlati	Scaricare i brani sull'iPod.

## Telefono Bluetooth

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-10</b>	Caduta di tensione nel modulo Bluetooth di questa unità.	Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF e quindi su ACC o ON. Se il messaggio di errore viene visualizzato dopo aver eseguito queste operazioni, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.

## Linee guida per l'uso corretto

### Dischi e lettori

Utilizzare esclusivamente dischi che riportino uno dei due seguenti loghi.



Dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.

Utilizzare esclusivamente dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi dalla forma irregolare.



Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.

Non utilizzare dischi rotti, incrinati, piegati o altrimenti danneggiati, in quanto potrebbero danneggiare il lettore.

Non è possibile riprodurre CD-R/CD-RW non finalizzati.

Non toccare la superficie registrata dei dischi.

## Informazioni supplementari

Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.

Non attaccare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.

Per pulire un CD, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.

La formazione di condensa potrebbe temporaneamente limitare le prestazioni del lettore. In tal caso, lasciarlo raggiungere una temperatura più alta per circa un'ora. Inoltre, pulire i dischi che dovessero presentare condensa con un panno morbido.

La riproduzione dei dischi potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche del disco, del formato del disco, dell'applicazione di registrazione, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco.

### Dispositivo di memoria USB

I collegamenti tramite hub USB non sono supportati.

Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria USB.

Durante la guida fissare saldamente il dispositivo di memoria USB. Non lasciar cadere il dispositivo di memoria USB sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

A seconda del dispositivo di memoria USB, potrebbero verificarsi i problemi seguenti.

- Le operazioni potrebbero risultare diverse.
- Il dispositivo di memoria potrebbe non essere riconosciuto.
- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- Il dispositivo potrebbe generare disturbi per la ricezione radio.

### iPod

Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.

Per assicurare il funzionamento corretto, collegare il cavo del connettore dock direttamente dall'iPod a questa unità.

Durante la guida fissare saldamente l'iPod. Non lasciar cadere l'iPod sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

Informazioni sulle impostazioni dell'iPod

- Quando un iPod è collegato, questa unità disattiva la funzione EQ (equalizzatore) dell'iPod per ottimizzare l'acustica. Quando si scollega l'iPod, l'impostazione EQ ritorna al valore originale.
- Non è possibile disattivare l'opzione di ripetizione dell'iPod se il dispositivo viene utilizzato con questa unità. L'opzione di ripetizione viene automaticamente modificata su Tutti quando si collega l'iPod a questa unità.

Se il testo salvato sull'iPod non è compatibile, non verrà visualizzato da questa unità.

### DualDisc

I supporti DualDisc sono dischi con due lati: un CD registrabile per l'audio su un lato e un DVD registrabile per i video sull'altro lato.

Poiché il lato CD dei DualDisc non è fisicamente compatibile con gli standard CD generali, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questa unità.

Il caricamento e l'espulsione frequenti di un DualDisc, possono provocare la presenza di graffi sul disco. Graffi profondi possono determinare problemi di riproduzione sull'unità. In alcuni casi, il DualDisc potrebbe rimanere bloccato nel vano di inserimento disco e non essere espulso. Per prevenire questi inconvenienti, si consiglia di non utilizzare DualDisc con questa unità.

Fare riferimento alle informazioni fornite dal produttore del disco per informazioni dettagliate sui DualDisc.



## Compatibilità audio compresso (dischi, USB)

### WMA

Estensione file: .wma

Velocità in bit: da 48 kbps a 320 kbps (CBR), da 48 kbps a 384 kbps (VBR)

## Informazioni supplementari

Frequenza di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Compatibilità Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con video: Non compatibile

### MP3

Estensione file: .mp3

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz per l'enfaticazione)

Versioni tag ID3 compatibili: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (alla tag ID3 Versione 2.x viene data la priorità rispetto alla Versione 1.x.)

Compatibilità lista di riproduzione m3u: Non compatibile

Compatibilità MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO: Non compatibile

### WAV

Estensione file: .wav

Bit di quantizzazione lineare: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequenza di campionamento: da 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Informazioni supplementari

Per i nomi dei file (includere le estensioni) o i nomi delle cartelle, è possibile visualizzare esclusivamente i primi 32 caratteri.

Il testo cirillico da visualizzare su questa unità deve essere codificato con uno dei seguenti set di caratteri:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Un set di caratteri diverso da Unicode utilizzato in ambiente Windows e impostato come cirillico nell'impostazione multilingue

A seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA, questa unità potrebbe non funzionare correttamente.

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file incorporati con dati immagine o file audio su dispositivi di memoria USB con numerose gerarchie di cartelle.

### Disco

Gerarchia delle cartelle riproducibili: fino a otto livelli (una gerarchia pratica non dovrebbe prevedere più di due livelli.)

Cartelle riproducibili: fino a 99

File riproducibili: fino a 999

File system: ISO 9660 di livello 1 e 2, Romeo, Joliet

Riproduzione multi-sessione: Compatibile

Trasferimento dati con scrittura a pacchetti: Non compatibile

Indipendentemente dalla durata degli intervalli vuoti tra i brani della registrazione originale, i dischi contenenti file audio compresso verranno riprodotti con una breve pausa tra i brani.

### Dispositivo di memoria USB

Gerarchia delle cartelle riproducibili: fino a otto livelli (una gerarchia pratica non dovrebbe prevedere più di due livelli.)

Cartelle riproducibili: fino a 500

File riproducibili: fino a 15 000

Riproduzione dei file con protezione del copyright: Non compatibile

Dispositivo di memoria USB partizionato: È possibile riprodurre solo la prima partizione.

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file audio su un dispositivo di memoria USB con numerose gerarchie di cartelle.



### ATTENZIONE

Non lasciare dischi o dispositivi di memoria USB in luoghi esposti ad alte temperature.

## Informazioni supplementari

### Compatibilità iPod

L'unità è compatibile esclusivamente con i seguenti modelli di iPod. Le versioni compatibili del software iPod sono riportate di seguito. È possibile che le versioni anteriori non siano compatibili.

- iPhone 3GS (versione del software 4.0)
- iPhone 3G (versione del software 4.0)
- iPhone (versione del software 3.1.3)
- iPod nano di quinta generazione (versione del software 1.0.2)
- iPod nano di quarta generazione (versione del software 1.0.4)
- iPod nano di terza generazione (versione del software 1.1.3)
- iPod nano di seconda generazione (versione del software 1.1.3)
- iPod nano di prima generazione (versione del software 1.3.1)
- iPod touch di terza generazione (versione del software 4.0)
- iPod touch di seconda generazione (versione del software 4.0)
- iPod touch di prima generazione (versione del software 3.1.3)
- iPod classic 160GB (versione del software 2.0.4)
- iPod classic 120GB (versione del software 2.0.1)
- iPod classic (versione del software 1.1.2)
- iPod di quinta generazione (versione del software 1.3)

A seconda della generazione o della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Il funzionamento può variare a seconda della versione del software di iPod.

Se si utilizza un iPod, è necessario un cavo di collegamento tra l'interfaccia USB e il connettore Dock dell'iPod.

È inoltre disponibile in commercio il cavo di interfaccia CD-iU50 di Pioneer. Consultare il rivenditore per ulteriori dettagli.

Per informazioni dettagliate sulla compatibilità di file/formati, vedere i manuali dell'iPod.

Audiolibri, podcast: Compatibile

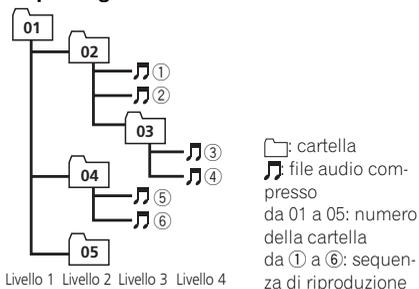
### ATTENZIONE

Pioneer non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati dall'iPod, anche se i dati vengono persi durante l'uso di questa unità. ■

### Riproduzione in sequenza dei file audio

Con questa unità, l'utente non può assegnare i numeri alle cartelle e specificare sequenze di riproduzione.

#### Esempio di gerarchia



#### Disco

La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero risultare differenti, a seconda del software utilizzato per la codifica o la scrittura.

#### Dispositivo di memoria USB

La sequenza di riproduzione è la stessa della sequenza di registrazione sul dispositivo di memoria USB.

Per specificare la sequenza di riproduzione, si consiglia di utilizzare il seguente metodo.

- 1 Creare un nome file includendo i numeri che specificano la sequenza di riproduzione (ad esempio, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- 2 Inserire tali file in una cartella.
- 3 Salvare la cartella contenente i file nel dispositivo di memoria USB.

Tuttavia, a seconda dell'ambiente di sistema, potrebbe non essere possibile specificare la sequenza di riproduzione.

Per i lettori audio portatili USB, la sequenza è diversa e dipende dal tipo di lettore. ■

## Informazioni supplementari

### Tabella dei caratteri cirillici

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ё	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф
Х: Х	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Display C: Carattere



### Profili Bluetooth

- Per utilizzare la tecnologia wireless Bluetooth, i dispositivi devono essere in grado di interpretare alcuni profili. I seguenti profili sono compatibili con questa unità.
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - OPP (Object Push Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)

### Copyright e marchi registrati

#### Bluetooth

Il marchio nominale e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da Pioneer Corporation. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

#### iTunes

Apple ed iTunes sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

#### MP3

La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qual-

siasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

#### WMA

Windows Media e il logo di Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

#### iPod e iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

“Fatto per l'iPod” e “Fatto per l'iPhone” significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod o l'iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti.

# Informazioni supplementari

## Dati tecnici

### Generali

Alimentazione .....	14,4 V di c.c. (variazioni consentite da 10,8 V a 15,1 V)
Messa a terra .....	Negativa
Consumo massimo .....	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Telaio .....	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore .....	188 mm × 58 mm × 17 mm
D	
Telaio .....	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore .....	170 mm × 46 mm × 17 mm
Peso .....	1,2 kg

### Audio

Potenza d'uscita massima .....	50 W × 4
Potenza d'uscita continua .....	22 W × 4 (da 50 Hz a 15 000 Hz, 5 % THD, carico 4 Ω, entrambi i canali)
Impedenza di carico .....	4 Ω (variazioni permissibili da 4 Ω a 8 Ω)
Livello massimo di uscita ....	2,0 V
Controlli di tono:	
Bassi	
Frequenza .....	100 Hz
Guadagno .....	± 12 dB
Medi	
Frequenza .....	1 kHz
Guadagno .....	± 12 dB
Alti	
Frequenza .....	10 kHz
Guadagno .....	± 12 dB
Subwoofer (mono):	
Frequenze .....	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza .....	-18 dB per ottava
Guadagno .....	da +6 dB a -24 dB
Fase .....	Normale e invertita

### Letture CD

Sistema .....	Sistema audio per compact disc
Dischi utilizzabili .....	Compact disc
Rapporto segnale/rumore ...	94 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
Numero di canali .....	2 (stereo)

### Formato di decodifica WMA

.....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canali audio) (Windows Media Player)
-------	--

### Formato di decodifica MP3

.....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
-------	--------------------------

### Formato segnale WAV .....

PCM lineare & MS ADPCM (Non compresso)
--

### USB

Specifiche standard USB ....	USB 2.0 massima velocità
Alimentazione massima .....	500 mA
Classe USB .....	MSC (Mass Storage Class)
File system .....	FAT12, FAT16, FAT32
Formato di decodifica WMA	

.....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canali audio) (Windows Media Player)
-------	--

### Formato di decodifica MP3

.....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
-------	--------------------------

### Formato segnale WAV .....

PCM lineare & MS ADPCM (Non compresso)
--

### Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza .....	da 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilità .....	9 dBf (0,8 μV/75 Ω mono, rapporto S/R: 30 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	72 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza .....	da 531 kHz a 1 602 kHz
Sensibilità .....	25 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	62 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza .....	da 153 kHz a 281 kHz
Sensibilità .....	28 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	62 dB (rete IEC-A)

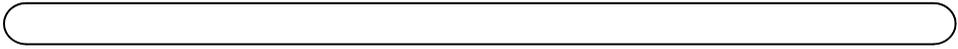
### Bluetooth

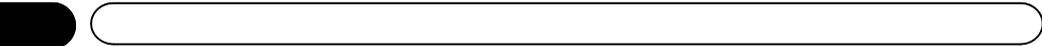
Versione .....	Certificato Bluetooth 2.0
Potenza di uscita .....	+4 dBm max. (Classe di potenza 2)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

### Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a eventuali modifiche senza preavviso. ▣







**<http://www.pioneer.eu>**

Visit **[www.pioneer.co.uk](http://www.pioneer.co.uk)** (or **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) to register your product.  
Visitez **[www.pioneer.fr](http://www.pioneer.fr)** (ou **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) pour enregistrer votre appareil.  
Si prega di visitare il sito **[www.pioneer.it](http://www.pioneer.it)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) per registrare il prodotto.  
Visite **[www.pioneer.es](http://www.pioneer.es)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) para registrar su producto.  
Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **[www.pioneer.de](http://www.pioneer.de)** (oder **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) .  
Bezoek **[www.pioneer.nl](http://www.pioneer.nl)** (of **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) om uw product te registreren.  
Посетите **[www.pioneer-rus.ru](http://www.pioneer-rus.ru)** (или **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

#### **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

#### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

#### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

#### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

#### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

#### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

#### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

#### **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：(02) 2657-3588

#### **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Publicato da Pioneer Corporation. Diritti  
d'autore © 2010 tutelati da Pioneer  
Corporation. Tutti i diritti sono riservati.